

# Zmluva o účasti na vzdelávaní č. KV1BA/2021/0440

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „Obchodný zákonník“), (ďalej ako „Zmluva“)

Uzatvorená medzi

Názov:	Výskumný ústav detskej psychológie a patopsychológie
Sídlo:	Cyprichova 42, 831 05 Bratislava
IČO:	00 681 385
DIČ:	20 20 79 64 15
IČ DPH:	SK2020877749
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK13 8180 0000 0070 0045 8128
Štatutárny orgán:	Mgr. Janette Motlová, riaditeľka
Právna forma:	Štátna príspevková organizácia MŠVVaŠ SR
Vecne zodpovední:	Interní experti pre kariérovú výchovu a poradenstvo pre školy
e-mail:	kv.np@vudpap.sk

(ďalej ako „VÚDPaP“)

a


Meno a priezvisko: JURAJ HAMRAN

Trvale bytom:  

Rodné číslo:  

Korešpondenčná adresa:  


t. č.:  

Zamestnávateľ:  

(ďalej ako „Účastník“)

(spolu ďalej ako „Zmluvné strany“, jednotlivito „Zmluvná strana“)

## Preambula

Táto Zmluva o účasti na vzdelávaní je uzatvorená za účelom riadnej a efektívnej spolupráce Zmluvných strán pri realizácii Národného projektu Štandardizáciou systému poradenstva a prevencie k inklúzií a úspešnosti na trhu práce, kód projektu v ITMS2014+: 312011W833 (ďalej ako „Národný projekt“).

Zmluvné strany podpisom Zmluvy berú na vedomie skutočnosť, že Národný projekt je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu v rámci prioritnej osi Vzdelávanie operačného programu Ľudské zdroje. Národný projekt je popísaný v Príloha číslo 2 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo OPLZ/242/2019, ktorá bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 22. augusta 2019, pod CRZ ID: 4168319. Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať v súlade s obsahom Národného projektu pri výkone svojich práv a povinností vyplývajúcich im zo Zmluvy.

## **Článok I. Predmet zmluvy**

- 1.1** Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich zo zapojenia Účastníka na vzdelávacích aktivitách organizovaných VÚDPaP v rámci inovačného vzdelávania Implementácia kariérovej výchovy do škôl a špeciálnych výchovných zariadení - vo vzdelávacom programe Inovatívne prvky v kariérovej výchove a poradenstve v rozsahu 32 hodín prezenčného vzdelávania, 10 hodín dištančného vzdelávania a 8 hodín praxe, (spolu ďalej ako „**Vzdelávacie aktivity**“).
- 1.2** Účastník sa touto Zmluvou zaväzuje riadne sa zúčastňovať na Vzdelávacích aktivitách podľa odseku 1.1 Zmluvy.
- 1.3** VÚDPaP sa touto Zmluvou zaväzuje zabezpečiť pre Účastníka:
  - a)** konanie Vzdelávacích aktivít;
  - b)** ubytovanie počas Vzdelávacích aktivít v prezenčnej forme v zariadení určenom VÚDPaP;
  - c)** stravovanie počas Vzdelávacích aktivít v prezenčnej forme v zariadení určenom VÚDPaP; podľa podmienok uvedených v Zmluve.Účastník nemá nárok na úhradu žiadnych ďalších nákladov a výdavkov súvisiacich s jeho účasťou na Vzdelávacích aktivitách zo strany VÚDPaP.
- 1.4** Účastník sa zúčastňuje na Vzdelávacích aktivitách z dôvodu získania informácií o Národnom projekte, jeho konkrétnych aktivitách, s cieľom rozvíjania si vlastných vedomostí, zručností a kompetencií, a ich možného uplatnenia vo svojej odbornej, prípadne pedagogickej praxi.
- 1.5** Účasť v rámci Vzdelávacích aktivít má slúžiť k naplneniu hlavných cieľov Národného projektu, jeho propagácii, šíreniu získaných poznatkov a ich uplatneniu v praxi Účastníkom.

## **Článok II. Práva a povinnosti Zmluvných strán**

- 2.1** V prípade ak Účastník splní riadne všetky záväzky určené Zmluvou a ostatnými dokumentami (tak ako sú definované v tomto odseku), ktoré sa vzťahujú na Vzdelávacie aktivity, VÚDPaP vystaví Účastníkovi certifikát dokladujúci skutočnosť, že Účastník úspešne absolvoval Vzdelávacie aktivity. Podmienky na riadne ukončenie Vzdelávacích aktivít sú stanovené v dokumente s názvom „Podmienky účasti a ukončenia vzdelávania“, ktorý je zverejnený na webovom sídle VÚDPaP v časti venovanej Národnému projektu pri jednotlivých vzdelávaniach.
- 2.2** Účastník sa zaväzuje aktívne zúčastňovať na Vzdelávacích aktivitách, tak aby bol dosiahnutý cieľ a účel Národného projektu.
- 2.3** Účastník podpisom Zmluvy berie na vedomie, že VÚDPaP, ako prijímateľ podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. Apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) a podľa zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a v doplnení niektorých zákonov v platnom znení, je, v zmysle vyššie uvedených právnych predpisov, oprávnený získavať, spracúvať a poskytnúť osobné údaje Účastníka a cieľovej skupiny v rozsahu: meno, priezvisko, rodné číslo, trvalé bydlisko, emailový kontakt, telefónne číslo, pohlavie, vek, pracovné zaradenie, kategória

pedagogického alebo odborného zamestnanca, stupeň vzdelania a obrazové a zvukovo-obrazové záznamy Účastníka zo všetkých jednotlivých Vzdelávacích aktivít na:

**a)** archivačné účely;

**b)** obrazové a zvukovo-obrazové záznamy Účastníka pre propagačné účely Národného projektu;

**c)** za účelom preukázania vynakladania poskytnutého príspevku Európskej komisie v súvislosti s realizáciou Národného projektu Štandardizáciou systému poradenstva a prevencie k inklúzii a úspešnosti na trhu práce (číselný kód projektu: 312011W833) v rámci Operačného programu Ľudské zdroje, a to v rozsahu nevyhnutnom na plnenie úloh v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a Príručky pre prijímateľa pre prioritnú os 1 Vzdelávanie OP ĽZ.

Uvedené osobné údaje je VÚDPaP tiež oprávnený získavať, spracúvať a zverejňovať v súvislosti s plnením úloh realizovaných vo verejnom záujme.

Účastník podpisom Zmluvy vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v Zmluve sú aktuálne, úplné a pravdivé a boli poskytnuté slobodne. Osobné údaje budú spracovávané po dobu trvania projektu, t. j. do 31.5.2023 a počas doby udržateľnosti projektu, t. j. do 31.12.2028. Následne budú všetky osobné údaje vymazané.

2.4 Účastník sa zaväzuje spolupracovať pri poskytovaní údajov (podľa odseku 2.3) potrebných pre účely archivácie a za účelom preukázania vynakladania poskytnutého príspevku Európskej komisie v súvislosti s realizáciou Národného projektu Štandardizáciou systému poradenstva a prevencie k inklúzii a úspešnosti na trhu práce (číselný kód projektu: 312011W833) v čase: pred/na začiatku vzdelávania, po/na konci vzdelávania a 6 mesiacov po ukončení vzdelávania písomnou alebo ústnou formou. Účastník sa ďalej zaväzuje spolupracovať s VÚDPaP pri evaluácii kompetencií v čase: pred/na začiatku vzdelávania, po/na konci vzdelávania a 6 mesiacov po ukončení vzdelávania písomnou alebo ústnou formou.

### **Článok III. Doba plnenia**

- 3.1** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu 9 mesiacov po ukončení trvania Národného projektu.

### **Článok IV. Výpoveď, odstúpenie od zmluvy**

- 4.1** Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou dobou jeden (1) mesiac. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej Zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.
- 4.2** Každá zo Zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane, pokiaľ nie je v písomnom oznámení o odstúpení od Zmluvy uvedené inak. Písomnosť sa považuje za doručenú okamihom jej prevzatia Zmluvnou stranou. V prípade, že si Zmluvná strana riadne neprevezme doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručenú okamihom, kedy sa táto vráti späť Zmluvnej strane, ktorá ju odosielala, alebo okamihom, kedy Zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, odmietne osobne prevziať písomnosť.
- 4.3** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak druhá zo Zmluvných strán požiada o oznámenie dôvodu ukončenia Zmluvy, je tá Zmluvná strana, ktorá od Zmluvy odstúpila alebo ju vypovedala

povinná písomne oznámiť tento dôvod druhej Zmluvnej strane. Toto oznámenie nemá vplyv na ukončenie Zmluvy podľa odsekov 4.1 a 4.2 Zmluvy a slúži len pre štatistické účely NP. Pre účely tohto odseku Zmluvy sa za písomné oznámenie považuje aj zaslanie elektronickej správy, e-mailu, z e-mailovej adresy jednotlivkej Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví Zmluvy.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1** Akékoľvek zmeny a doplnky Zmluvy sa môžu vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, vzájomne schválenými a podpísanými oboma Zmluvnými stranami.
- 5.2** Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade, ak bude predmet Zmluvy financovaný z prostriedkov Európskych štrukturálnych a investičných fondov, je povinné strpieť výkon kontroly, auditu v súlade s pravidlami financovania z týchto fondov a poskytnúť k tomu všetku potrebnú súčinnosť.
- 5.3** V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné Zmluvné ustanovenie novým platným zmluvným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný touto Zmluvou.
- 5.4** Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou predovšetkým vzájomnou dohodou. Pokiaľ sa Zmluvné strany Zmluvy na riešení sporu nedohodnú, je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená obrátiť sa s návrhom na riešenie sporu na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- 5.5** Zmluvné strany podpisom Zmluvy vyhlasujú, že v zmysle ustanovenia § 13 zákona Národnej rady SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zároveň v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, že budú spracovávať osobné údaje, s ktorými prídu do styku pri plnení Zmluvy. Tieto osobné údaje budú spracovávať za účelom plnenia Zmluvy, jej archivácie podľa príslušných právnych predpisov a podmienok stanovených Zákonom o verejnom obstarávaní. Osobné údaje budú spracované v súlade s vyššie uvedenými právnymi predpismi. Po skončení platnosti Zmluvy a uplynutí zákonných lehôt budú všetky osobné údaje vymazané.
- 5.6** Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, jeden (1) pre Účastníka a jeden (1) pre VÚDPaP.
- 6.7** Zmluvné strany po prečítaní textu tejto Zmluvy zhodne prehlasujú, že textácii porozumeli a, že uvedenú Zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, na znak čoho pripájajú svoje podpisy. Svojim podpismi potvrdzujú, že Zmluvu neuzatvorili v tiesni, pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných okolností.

V .....dňa.....

V .....dňa.....

.....  
Mgr. Katarína Nagy Pázmány  
Hlavná projektová manažérka

.....  
Účastník